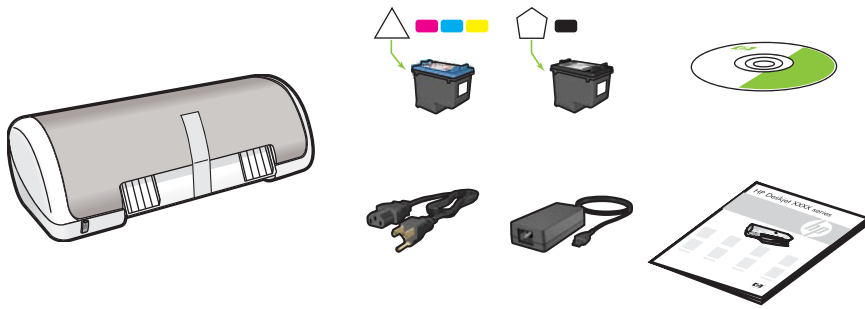


安裝指南  
설치 가이드  
安装手册  
Setup Guide

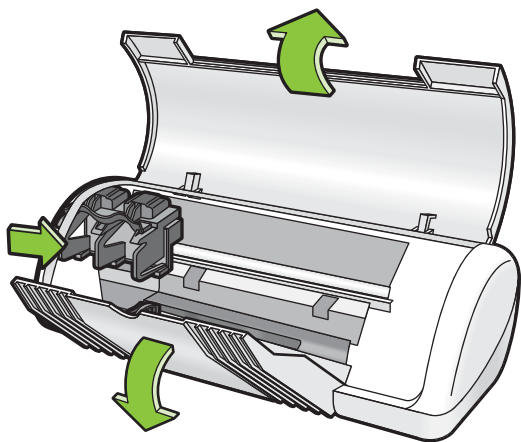


\*CB710-90013\*

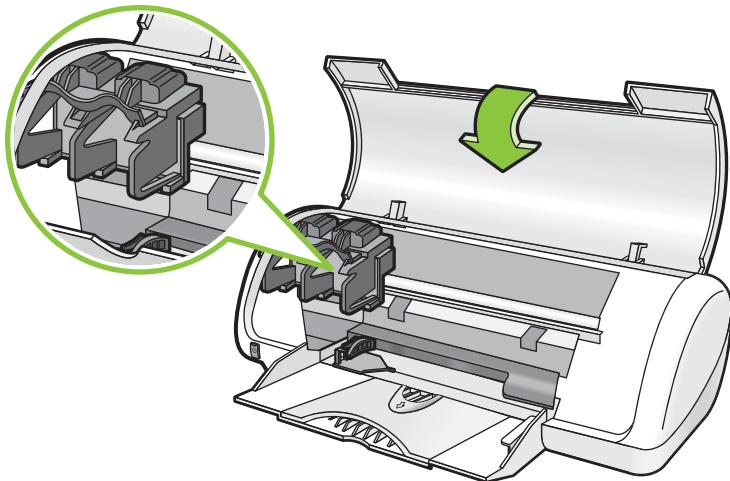


HP Deskjet  
D1500 series

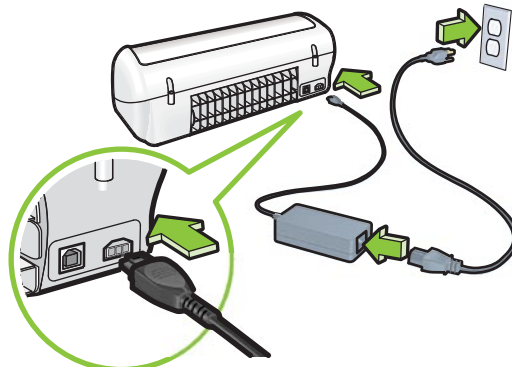
1 撕去所有膠帶，除去包裝材料。  
撕掉所有胶带。取下包装材料。



모든 테이프를 떼어 내십시오. 포장재를 벗겨 내십시오.  
Remove all tape. Remove packaging material.

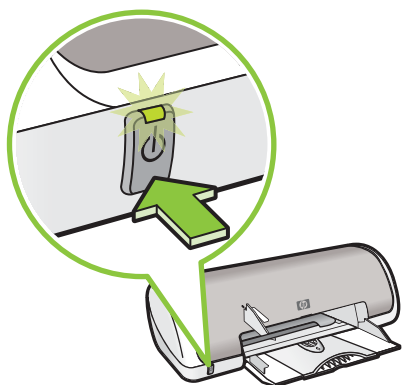


2 插入電源線。  
插入电源线。

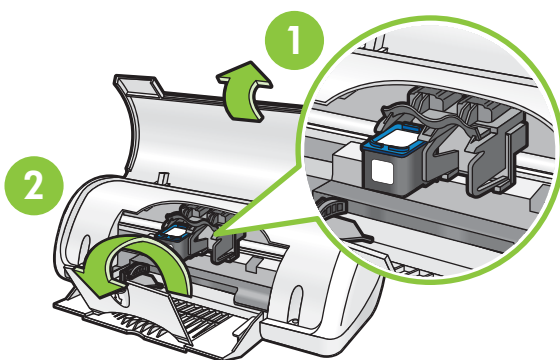


3 開啓印表機。  
开启打印机。

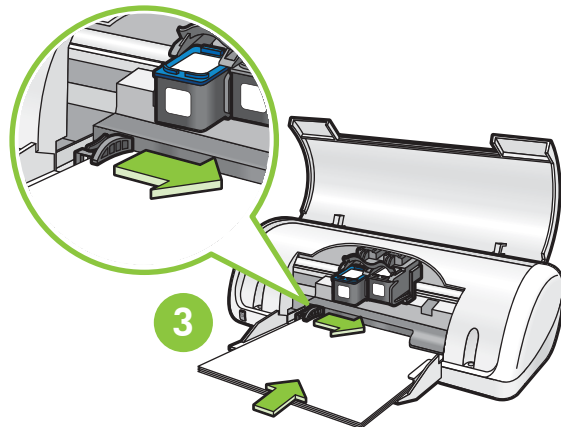
프린터를 켜십시오.  
Turn printer on.



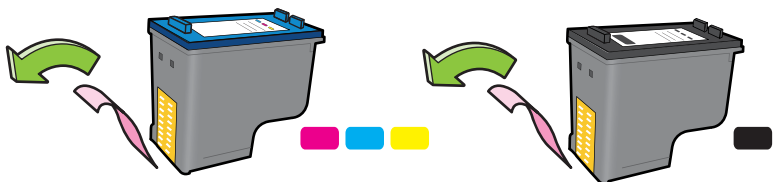
4 打開紙匣。裝入白紙，然後滑動紙張導板，使其緊靠紙張邊緣。  
打开纸盒。装入白纸，然后滑动纸张导轨，使其紧贴纸张。



용지 급지함을 여십시오. 백지를 넣고 용지 조정대를 용지에 대고 단단히 밀어 넣으십시오.  
Open paper tray. Load white paper, then slide paper guide firmly against paper.



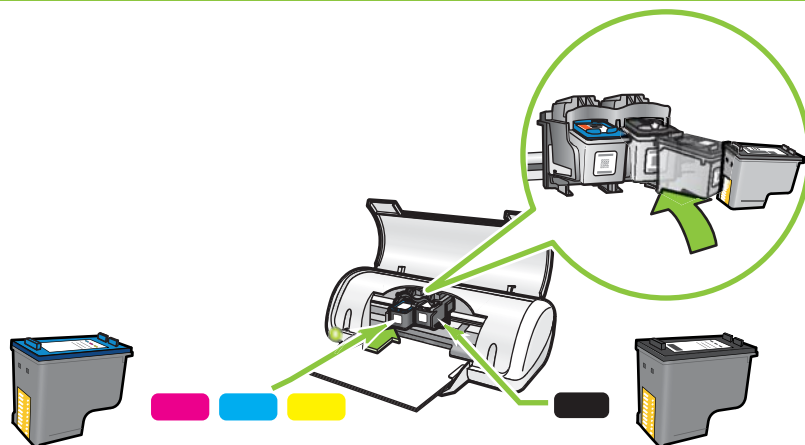
5 1 拉起粉紅色標籤，以撕去列印墨匣上的透明膠帶。  
분홍색 탭을 잡아 당겨 프린트 카트리지에서 투명 테이프를 떼어 내십시오.  
拉起粉色标签，撕掉墨盒上的透明胶带。  
Pull pink tab to remove clear tape from print cartridges.



2 插入列印墨匣。向前推入墨水匣，直到其卡入到位。  
프린트 카트리지를 넣으십시오. '딸깍' 소리를 내며 제 자리에 꼭 맞게 들어갈 때까지 카트리지를 밀어 넣으십시오.  
插入墨盒。向前推入墨盒，直到其卡入到位。  
Insert print cartridges. Push cartridges forward until they 'click' into place.

프린트 카트리지를 넣으십시오. '딸깍' 소리를 내며 제 자리에 꼭 맞게 들어갈 때까지 카트리지를 밀어 넣으십시오.

Insert print cartridges. Push cartridges forward until they 'click' into place.



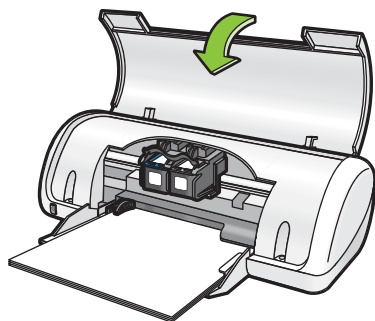
請勿觸摸銅片。  
구리 스트립은 건드리지 마십시오.  
请勿触摸铜片。  
Do not touch copper strip.

將三色列印墨匣插入左側。  
3색 프린트 카트리지를 왼쪽에 넣으십시오.  
將三色墨盒插入左側。  
Insert the tri-color print cartridge on the left.

將黑色列印墨匣插入右側。  
검정색 프린트 카트리지를 오른쪽에 넣으십시오.  
將黑色墨盒插入右側。  
Insert the black print cartridge on the right.

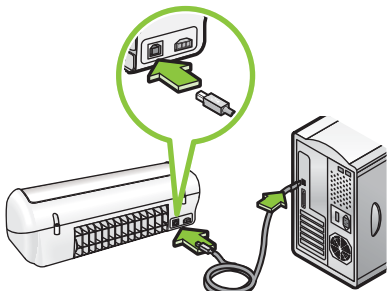
6 關閉頂蓋。  
关闭顶盖。

윗면 덮개를 닫으십시오.  
Close top cover.



7 連接 USB 纜線。  
连接 USB 电缆。

USB 케이블을 연결하십시오.  
Connect USB cable.



如果未隨附 USB 纜線，請單獨購買。

USB 케이블이 제품에 포함되지 않은 경우에는 별도로 구입해 주십시오.

如果没有随附 USB 电缆，请单独购买。

Purchase a USB cable separately if it is not included.

Windows 請參閱步驟 8a。  
참조하십시오.  
请参阅步骤 8a。  
See step 8a.

Macintosh 請參閱步驟 8b。  
참조하십시오.  
请参阅步骤 8b。  
See step 8b.



安裝 Windows 印表機軟體

- 1 電腦上顯示安裝精靈。
- 2 依照螢幕上的指示操作。
- 3 出現相關提示時插入 CD。
- 4 電腦顯示 HP 精靈螢幕。
- 5 依照 HP 精靈中的螢幕指示操作。

Windows 프린터 소프트웨어 설치

- 1 위저드가 컴퓨터에 표시됩니다.
- 2 화면의 지시를 따라 주십시오.
- 3 지시가 나타난 경우 CD를 넣으십시오.
- 4 HP 위저드 화면이 표시됩니다.
- 5 HP 위저드의 화면 지시를 따라 주십시오.

安装 Windows 打印机软件

- 1 计算机上显示安装向导。
- 2 遵循屏幕上的说明进行操作。
- 3 出现相关提示时放入 CD。
- 4 计算机上显示 HP 向导屏幕。
- 5 遵循 HP 向导中的屏幕说明进行操作。

Install Windows printer software

- 1 A wizard displays on your computer.
- 2 Follow the screens.
- 3 Insert the CD when directed.
- 4 The HP wizard screen displays.
- 5 Follow the instructions in the HP wizard.

未出現任何螢幕？

- 1. 按一下「**開始**」按鈕，然後選擇「**執行**」。
- 2. 按一下「**瀏覽**」按鈕。
- 3. 選擇「**查詢**」下拉清單中的「**HPPP CD**」。
- 4. 選擇「**安裝**」，然後按一下「**開啓**」按鈕。
- 5. 按一下「**OK**」，然後依照螢幕上的指示操作。

화면이 나타나지 않습니까?

- 1. **시작** 버튼을 클릭하시고 **실행**을 선택하십시오.
- 2. **브라우저** 버튼을 클릭하십시오.
- 3. 드롭 다운 목록의 **보기**에서 **HPPP CD**를 선택하십시오.
- 4. **설정을** 선택하고 **열기** 버튼을 클릭하십시오.
- 5. **OK** 를 클릭하고 다음에 나타나는 화면 지시를 따라 주십시오.

未出现任何屏幕？

- 1. 单击“**开始**”按钮，然后选择“**运行**”。
- 2. 单击“**浏览**”按钮。
- 3. 从“**查找范围**”下拉列表中选择“**HPPP CD**”。
- 4. 选择“**安装**”，然后单击“**打开**”按钮。
- 5. 单击“**OK**”，然后遵循屏幕上的说明进行操作。

No screen?

- 1. Click the **Start** button, then select **Run**.
- 2. Click the **Browse** button.
- 3. Select **HPPP CD** in the **Look in** drop-down list.
- 4. Select **Setup**, then click the **Open** button.
- 5. Click **OK**, then follow the onscreen instructions.

如果無法即插即用，請參閱《參考指南》。

플러그 앤 플레이가 없는 경우 참조 가이드를 참고하십시오.

如果无法即插即用，请参阅《参考手册》。

If there is no plug and play, see the Reference Guide.

如果 Windows 軟體安裝失敗，請執行下列動作：

- 1 從電腦的 CD-ROM 磁碟機中取出 CD，接著斷開 USB 纜線與電腦間的連接。
- 2 重新啟動電腦。
- 3 暫時停用所有軟體防火牆並關閉所有防毒軟體。請在印表機軟體安裝完畢之後再重新啟動這些程式。
- 4 將印表機軟體 CD 插入電腦的 CD-ROM 磁碟機中，然後依照螢幕上的指示安裝印表機軟體。在未出現相關提示之前請勿連接 USB 纜線。
- 5 安裝完畢之後重新啟動電腦。

Windows 소프트웨어 설치에 실패했을 경우:

- 1 컴퓨터의 CD-ROM 드라이브에서 CD를 꺼내고 USB 케이블을 컴퓨터에서 분리하십시오.
- 2 컴퓨터를 다시 시작하십시오.
- 3 모든 소프트웨어 방화벽을 일시 해제하고 모든 안티 바이러스 소프트웨어를 종료하십시오. 이 프로그램들은 프린터 소프트웨어를 설치한후 다시 시작하십시오.
- 4 프린터 소프트웨어 CD를 컴퓨터의 CD-ROM 드라이브에 넣고 화면에 나타나는 지시에 따라 프린터 소프트웨어를 설치하십시오. USB 케이블을 연결하라는 지시가 있을 때까지는 연결하지 마십시오.
- 5 설치가 완료되면 컴퓨터를 다시 시작하십시오.

如果 Windows 软件安装失败，请进行下列操作：

- 1 从计算机的 CD-ROM 驱动器中取出 CD，然后断开 USB 电缆与计算机间的连接。
- 2 重新启动计算机。
- 3 暂时禁用所有软件防火墙并关闭所有防毒软件。请在打印机软件安装完毕之后再重新启动这些程序。
- 4 将打印机软件 CD 放入计算机的 CD-ROM 驱动器，然后按照屏幕上的说明安装打印机软件。在未出现相关提示之前请勿连接 USB 电缆。
- 5 安装完毕之后重新启动计算机。

If the Windows software installation fails:

- 1 Remove the CD from the computer’s CD-ROM drive, and then disconnect the USB cable from the computer.
- 2 Restart the computer.
- 3 Temporarily disable any software firewall and close any anti-virus software. Re-start these programs after the printer software is installed.
- 4 Insert the printer software CD in the computer’s CD-ROM drive, then follow the onscreen instructions to install the printer software. Do not connect the USB cable untill you are told to do so.
- 5 After the installation finishes, restart the computer.

安裝 Macintosh 印表機軟體

- 1 將印表機軟體 CD 插入 CD-ROM 磁碟機中。
- 2 如果 CD 未開啓，請按兩下「搜尋器」視窗中的 CD 圖示。
- 3 按兩下安裝程式圖示。
- 4 接受授權合約。
- 5 按一下「**Install**」(安裝)。
- 稍等片刻，以待安裝完成。

Macintosh 프린터 소프트웨어 설치

- 1 소프트웨어 CD를 CD-ROM 드라이브에 넣으십시오.
- 2 CD 가 스스로 열리지 않는 경우에는 파인더 창에서 CD 아이콘을 더블 클릭하십시오.
- 3 설치 아이콘을 더블 클릭하십시오.
- 4 라이선싱 계약에 동의해 주십시오.
- 5 설치를 클릭하십시오.
- 설치가 완료될 때까지 기다리십시오.

安装 Macintosh 打印机软件

- 1 将打印机软件 CD 放入 CD-ROM 驱动器。
- 2 如果 CD 未打开，双击“查找程序”窗口中的 CD 图标。
- 3 双击安装程序图标。
- 4 接受许可协议。
- 5 单击“安装”。
- 稍等片刻，以待安装完成。

Install Macintosh printer software

- 1 Insert the printer software CD into the CD-ROM drive.
- 2 Double-click the CD icon in the Finder window, if it is not already open.
- 3 Double-click the installer icon.
- 4 Accept the licensing agreement.
- 5 Click **Install**.
- Wait for the installation to complete.

如果安裝失敗...



請確定印表機電源已接通。  
프린터의 전원이 켜져 있는지 확인하십시오.  
确保打印机电源已接通。  
Make sure the printer is powered on.

설치에 실패했을 경우...

如果安装失败...

If the Installation Fails...



請確定纜線連接穩固。  
케이블 연결이 제대로 되어 있는지 확인하십시오.  
确保电缆连接牢固。  
Make sure the cable connections are secure.

需要協助？

需要更多帮助？



www.hp.com/support

더 자세한 도움이 필요하십니까?

Need more help?